

Autor	Signoret Dorcasberro Alina Maria.
Nombre del estudio	La pidginización y la despidginización en estudiantes de francés: el empleo de las estrategias de simplificación.
Institución	Universidad Nacional Autónoma de México.
Tema/objeto de estudio	Pidginización, despidginización, estrategias de simplificación, francés como L2
Objetivos	Analizar el por qué – a pesar de tener el mismo maestro, método, actividades, input, ambiente, etcétera-, ciertos alumnos principiantes de francés del Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras (CELE) de la UNAM, hacen evolucionar los elementos no-marcados típicos del inicio de la adquisición lingüística, mientras que otros no logran abandonar estos rasgos lingüísticos de omisión.
Hipótesis	1. A mayor calificación de actitudes negativas hacia la cultura de los franceses, el alumno principiante de francés utilizará mayoritariamente la estrategia de la simplificación restrictiva y, en su interlenguaje, habrá más rasgos no-marcados por la morfología del presente del indicativo que rasgos marcados. 2. A mayor calificación de actitudes positivas hacia la cultura de los franceses, utilizará mayoritariamente la estrategia de la simplificación elaborativa y, en su interlenguaje del francés, habrá más rasgos marcados por la morfología del presente del indicativo que rasgos no-marcados.
Marco teórico	De uno de los modelos del campo de la Adquisición de una Segunda Lengua, es decir, el Modelo de la Aculturación de Schumann (1978), se enfoca el factor de actitud.
Metodología	Se elaboró un cuestionario de actitudes bajo el procedimiento de Rangos Sumarizados de Likert (1932), y un instrumento de elicitación lingüística, de manera de recabar los datos que permitieron estudiar el efecto del factor psicológico de la actitud sobre el desempeño lingüístico de los participantes del francés del CELE, respecto al presente indicativo.
Población/muestra	30 estudiantes universitarios mexicanos que adquieren el francés con base en un método comunicativo, y en una universidad pública. (CELE).
Resultados	- Se enriqueció la discusión acerca del desarrollo del francés, al importar un modelo psicolingüístico anglosajón al campo de estudio del interlenguaje del francés. - El estudio rompe y amplía el paradigma de Schumann, al integrar en su Modelo de la Aculturación componentes cognoscitivos y pedagógicos. - Este estudio aporta el diseño de un instrumento de medición de actitudes hacia la cultura francesa, ideado específicamente para una población de universitarios mexicanos.
Observaciones/ comentarios	
Referencia	Signoret, A. M. (2000). <i>La pidginización y la despidginización en estudiantes de francés: el empleo de las estrategias de simplificación</i> . Tesis de Maestría en Lingüística Aplicada.. México: UNAM.

Elaboró	Cepayauitl Estrada Montoya.
Fecha elaboración	07 de diciembre de 2007.
Revisó	Mtra. Dulce Ma. Gilbón A.